

題目：《西遊記》圖書教學經驗分享

講者：潘慧如博士(教育局 小學校本課程發展組)

洪詠琪老師、胡小麗老師、黃思寧老師(上水宣道小學)

一、背景

為了提升學生的閱讀興趣，並有系統地培養學生的閱讀能力，上水宣道小學中文科在 2010-2011 年度開展了納入課時的圖書課程。下學期考試後，一至六年級學生在課堂上跟教師一起閱讀指定圖書，並運用圖書閱讀工作紙來鞏固在讀文教學中所學的閱讀策略。閱讀策略包括透過標題預測內容，利用插圖幫助閱讀，運用畫腦圖的方法來理解內容，邊讀邊作記號，運用「記敘六要素」、「六何法」或「故事語法框架」等組織故事內容和找出重點詞語等。

十年來，教師不斷完善校本圖書課程。為了培養高小學生閱讀中國古典小說的興趣，自 2015-2016 年度開始，四至五年級選用《西遊記》和《三國演義》為指定圖書。是次分享會結合 2017-2018 年度和 2019-2020 年度學校接受小學校本課程發展組支援結果，就四年級《西遊記》校本圖書課程的持續發展為主要內容，聚焦析述 2019-2020 年度採用指定圖書的關鍵步驟和可行的策略，包括：選書、選篇、設計閱讀工作紙、構思課堂活動和擬定評估方法。

二、《西遊記》圖書教學

1. 選書

2015-2016 年度選用的《西遊記》版本把原著改寫成二十四個章回故事，故事涵蓋了作品的主要內容，而且圖書的語言通俗簡潔，生動有趣，學生易於理解。到了 2019 年 7 月，這個版本的圖書不再刊印，於是教師搜羅坊間所有較新版本的《西遊記》圖書逐一研讀，選出一本文字通順，共有四十個章回的《西遊記》圖書。這本圖書以圖配文，色彩斑斕的圖畫能吸引學生閱讀，而且選取的故事跟學校過去四年使用的版本相若，都是原著中家喻戶曉、精彩生動的故事，便利教師備課和修訂閱讀工作紙。

2. 選篇

2015-2016 年度，四年級教師選篇時參考資優教育組《西遊記》書冊資料。到了 2019-2020 年度，支援人員與教師從新版本《西遊記》四十個章回中，重新選出十三個章回，修訂及設計閱讀工作紙，構思教學活動。教師選取章回時會參考以往選篇，看看能否在新版本中找到相同的故事。至於新版本中沒有收錄或新增的故事，教師會按故事內容來決定是否選用，選用章回詳見表一。

表一：《西遊記》選篇

2017-2019 年度版本選篇			2019-2020 年度版本選篇			
序列	章回	章回標題	序列	章回	章回標題	說明
1	第一回	花果山美猴王出世	1	第一回	美猴王出世	跟前書第一回故事相同
			2	第二回	三星洞學道	
2	第三回	齊天大聖大鬧天宮	3	第七回	大聖鬧天宮	跟前書第三回故事相同
			4	第八回	智鬥眾天將	
3	第四回	戰二郎難	5	第九回	被壓五指山	跟前書第四

		逃佛掌山				回故事相同
4	第六回	西天路上 拜師收徒	6	第十回	脫難拜師父	跟前書第六 回故事相同
			7	第十二回	八戒拜師父	
			8	第十三回	三藏收沙僧	
/	/	/	9	第十五回	偷吃人參果	新增章回
5	第八回	孫悟空三 打白骨精	10	第十七回	三打白骨精	跟前書第八 回故事相同
6	第十二回	車遲國施 法大比武	11	第二十二回	車遲國求雨	跟前書第十 二回故事相 同
			12	第二十三回	三大仙敗亡	
7	第十五回	孫悟空三 借芭蕉扇	13	第二十九回	三借芭蕉扇	跟前書第十 五回故事相 同

3. 設計閱讀工作紙

2015-2016 年度設計的工作紙主要參考資優教育組《西遊記》書冊資料，該資料的使用對像是小學四年級至六年級在中國語文方面表現優異，並喜愛閱讀的學生(教育局課程發展處資優教育組，2021)。因此，在 2017-2018 年度時，經過支援人員和教師商議後，決定按已選取的章回，在照顧全級學生語文水平的大前提下，重新設計 2017-2018 年度閱讀工作紙。工作紙的設計方式如下：

- 以填充方式設題，讓學生能夠根據圖書內容自行完成工作紙；
- 每一章回加入討論題或繪畫題，提升學生的閱讀能力和興趣。

到了 2019-2020 年度，學校不得不更換《西遊記》的圖書後，教師按內容和文句修訂原有工作紙，並為新增的故事設計工作紙。工作紙的設計方式與以往相同。在構思討論題目方面，教師進一步為課上戲劇活動的內容作鋪墊，詳見下文所述。

工作紙設計的目的，是鞏固學生運用閱讀策略來掌握故事內容，以及提升學生閱讀課外圖書的能力和興趣。又因應《西遊記》的內容有不少人物刻劃，教師藉圖書教學跟學生重溫人物的描寫手法，以及讓學生評價人物來培養品德情意。還有，讓學生邊讀邊發揮創意，培養他們豐富的想像力，也是《西遊記》圖書教學的重點。

4. 構思課堂活動

為了提高學生閱讀圖書的興趣，教師會運用「討論」和「戲劇教育」兩類課堂活動。

(1) 討論

在選讀的十三個章回中，教師設置了七道討論題來幫助學生理解故事內容，讓學生發揮創意來解難，進行品德情意教育，或為了進行戲劇教育活動作準備，現舉例如下：

表二：《西遊記》討論題

討論題類型	例子
幫助學生理解故事內容	<ul style="list-style-type: none"> ● 美猴王和猴子在花果山過着舒適寫意的日子，美猴王為何要離開猴子？(第一回：美猴王出世)
創意解難	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果祖師可以多給孫悟空一種道術，你認為是甚麼呢？(第二回：三星洞學道) ● 如果你是如來佛祖，你會用甚麼方法收服孫悟空呢？(第九回：被壓五指山) ● 替孫悟空想一個方法：既可以避免被師父誤會，又可以擊退妖精。(第十七回：三打白骨精) ● 三仙跟孫悟空打賭皆大敗而回。你認為他們應該跟悟空打賭甚麼，才有取勝的機會呢？(二十三回：三大仙敗亡)
品德情意教育	<ul style="list-style-type: none"> ● 你喜歡「齊天大聖」在蟠桃會的行為嗎？你認為「齊天大聖」搗亂了蟠桃會為他人(王母娘娘/仙官/太上老君……)帶來甚麼後果？(第七回：大聖鬧天宮) ● 你會跟哪一位唐僧徒弟成為好朋友呢？為甚麼？(第六回：西天路上拜師收徒，2017-2019 年度用書)

(2) 戲劇教育活動

戲劇教育是運用戲劇與劇場的技巧，在學校課堂的一種教學方法。在指導者有計劃與架構的引導下，以創作性戲劇、即興演出、角色扮演、模仿、遊戲等方式進行，讓參與者在互動關係中，能充份發揮想像，表達思想，由實作而學習，以期使學習者獲得美感經驗，增進智能與生活技能(張曉華，1999 年)。

教師在 2019-2020 年度擬訂工作紙時，一併構思如何結合戲劇教育的習式來進行教學活動。在教授《西遊記》十三個章回時，教師主要運用了以下四種戲劇教學法：「角色扮演」、「牆上的肖像」、「良心胡同」和「坐針氈」。下文扼要介紹這些戲劇教學法的習式或作用，以及應用在《西遊記》圖書教學的例子。

甲、角色扮演

學生透過角色扮演，可以投入他人角色，理解他人的感受，了解到每個人不同的立場和價值觀，令學生的思維開闊。此外，學生在角色扮演時，須把意念向教師和同學表達出來，以及跟同學溝通交流，提升社交、創意及表達能力(香港話劇團，2012)。

教師在第十回(脫難拜師父)及第十二回(八戒拜師父)設計了兩個角色扮演活動，讓學生扮演孫悟空和豬八戒與唐僧對話。為了讓學生在課堂上順利地進行活動，教師設計工作紙，引導學生在課前創作人物的語言和行為，作為角色表演時的劇本。

乙、牆上的肖像

教師運用「牆上的肖像」進行教學活動，步驟如下：

- i. 在壁報紙上勾畫人的外形輪廓後，張貼在黑板上；
- ii. 學生口頭分享人物的行為/說話/遭遇；

- iii. 教師在人形外簡單寫下人物的行為/說話/遭遇；
- iv. 學生口頭分享相應的人物性格；
- v. 學生在人形內寫上人物的性格。

教師選取第十五回(偷吃人參果)作「牆上的肖像」教學活動，目的是鞏固學生描寫人物的方法——事例與人物性格配合。在孫悟空和豬八戒合謀偷吃人參果的故事中，學生從兩人的行為表現分析他們的性格。

教師先在工作紙設計相關的選擇題，請學生在課前完成。上課時，運用「牆上的肖像」教學活動，跟學生討論孫悟空和豬八戒的行為，分析他們的性格。這樣，既可以讓學生對角色有更立體和全面的看法，重溫人物描寫的方法，也一併把工作紙的答案核對了。

丙、良心胡同

在這個戲劇習式中，全班學生分站兩列，兩列學生抱持正反不同的立場。一位學生扮演主角，走過兩行人中間的小巷(胡同)。每當經過一對學生時，兩位學生分別就自己的立場說出理由去影響和游說主角。主角會因應正反的理由作出最後的決定，並申明決定的原因，藉此培養學生的明辨性思維及游說能力(香港話劇團，2012)。

第十三回(三藏收沙僧)的工作紙設置了一道討論題，著學生思考唐僧應否收沙和尚為徒。工作紙設計了表格，讓學生分別以孫悟空、豬八戒和沙和尚三人的身份，填寫各自的理據。

還有，在第二十九回(三借芭蕉扇)，教師佈置了「鐵扇公主應該借出芭蕉扇」的「良心胡同」教學活動。在這個活動中，孫悟空和牛魔王有不同的立場：孫悟空想說服鐵扇公主借出芭蕉扇，而牛魔王則持相反意見。兩人不斷提出意見去游說鐵扇公主。

丁、坐針氈

學生進入戲中角色，並由其他人來發問。無論誰坐上針氈，必須以故事裏的角色身份來回答問題。被問者要了解角色，更要代入其感情、性格及處境，才能回答問題。這個戲劇習式讓學生與角色產生互動，培養發問技巧(香港話劇團，2012)。

教師選取了以下兩件事，進行「坐針氈」戲劇活動：

- 第十三回(三藏收沙僧)：以唐僧收沙和尚為徒一事，分別向沙和尚、唐僧、孫悟空、豬八戒提問他們的意見。學生進入戲中的角色(沙和尚/唐僧/孫悟空/豬八戒)後回答問題。
- 第二十三回(三大仙敗亡)：訪問「三怪」(虎力大仙、鹿力大仙和羊力大仙)，請他們反思在比試中失敗的原因。學生進入戲中三怪角色後回答問題。

除了運用上述四種戲劇習式外，還有「心理獨白」和「即興表演」戲劇活動：

- 心理獨白：在第九回孫悟空被壓五指山後，隨著年日的流逝(一年後、一百年

後、四百年後……)，孫悟空的心情有甚麼改變呢？教師請學生代入孫悟空的身份，寫下或說出「山下感言」。

- 即興表演：為了讓學生對第十七回(三打白骨精)的情節和人物有更深入的了解，教師運用「即興表演」，讓學生把這個故事表演出來，學生分別飾演孫悟空、唐僧和白骨精。

5. 擬定評估的方法

學校推行圖書閱讀計劃，目的是讓學生多閱讀及提升學生的閱讀興趣。為了促進深度閱讀，教師設計了閱讀工作紙及不同的課堂活動，照顧了學生學習的多樣性，讓學生按其自身能力完成工作紙及發揮創意。教師通過工作紙及學生的課堂表現，持續評估學生學習的成效。

為了鼓勵學生在暑假期間繼續閱讀圖書中餘下的章回，教師在下年度開學時讓學生運用 Google Form 自行評估學習成效，評估的分數達到及格便可，若不及格，學生可以重做，直到及格為止。評估採用多項選擇題的方法，由軟件自行核對答案和給予分數。

三、結語

校本圖書課程不但能夠讓學生愉快地閱讀，享受閱讀的過程，還能提升學生聽、說、讀、寫的語文能力，陶冶學生的品德情意，培養學生正確的價值觀。近年，在校本圖書課堂上，教師觀察到學生積極地投入故事內容，表現主動學習的意欲，達到推行校本圖書課程目的。為了繼續推行有教學果效的校本圖書課程，教師仍會秉持專業的態度，在選書、選篇、設計工作紙、構思課堂活動和擬定評估方法等步驟反復地檢討，持續優化校本圖書課程。

四、參考文獻

1. 香港話劇團(2012)。戲劇習式簡介。檢自：https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/primary/lang/2012.6.9_4_drama_study_hkrt.pdf
2. 張曉華(1999年)。創作性戲劇原理與實作。台北：財團法人成長文教基金會。
3. 教育局課程發展處資優教育組(2021)。創意《西遊記》——校本抽離式資優培育計劃。香港：教育局資優教育組。